

町民と農家をつなぐ広報誌

# INA Agri Channel

by Studio Agri

Vol.01

2020  
Spring

Connecting townspeople and farmers  
public relations magazine



「特集」直売所地産地消を考える

# 町民と 農家を つなぐ

全国的に農業人口が減少しているなか、伊奈町も例に漏れず農家数や農地面積が減少しています。

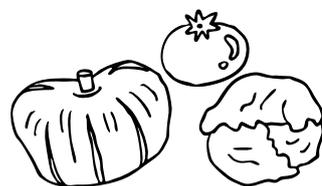
この状況を打開するため、町では平成31年3月に「伊奈町農業戦略マスタープラン」を策定し、10年後の伊奈町農業を見据えた施策を展開していくこととなりました。

その一つとして、町民と農家がふれあう機会を増やすことにより、地産地消意識や営農意欲の向上を図り、農業の発展につなげるというものが 있습니다。ふれあう機会を増やすには、まず

お互いに知ってもらうこと。その思いで、平成31年3月より地域情報ポータルサイト「いなナビ」内で「いなアグリチャンネル」を立ち上げ、町の農業情報を発信しています。

ウェブ媒体である「いなアグリチャンネル」だけでなく、誌面によつても町民の方に魅力あふれた伊奈町の農業を発信したい。そうして生まれたのが本誌です。

ぜひ最後までお読みいただき、日々の生活にちよつとした「農」テイストを取り入れてもらえたら幸いです。



# INA Agri Channel 誕生

## contents

- 02 町民と農家をつなぐ
- 04 特集 直売所 地産地消を考える
- 10 伊奈町ゆかりの“のらぼう菜”
- 12 ジョーのうんちく部屋
- 13 シゲ's Kitchen
- 14 農家の掲示板
- 15 募集情報



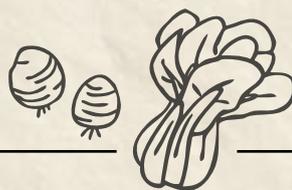
生産者の愛情がたつぷりの地元農産物、食べてますか？

## 地産地消

ちさんちしょう

知ってますか？

地元で生産された農産物を、地元で消費する。売る側にも買う側にも様々なメリットがあります。もちろん伊奈町でもこの取組に触れられる機会はたくさんあるんですよ！



### 〳地元の味〳に出会える農産物直売所

「地産地消」はすっかり国民の間で定着した言葉となりました。鮮度が良く、輸送コストが軽減できる分、安価で購入できるため地域経済の活性化に役立ち、移住・定住の促進や災害へのリスクヘッジにもなる。何より「地元愛」を醸成し、自治体の発展に直結するこの取組は町としても推進しているものです。その地産地消において、生産者と消費者をつなぐ役割を果たしているのが農産物直売所です。

しかし、町実施のアンケート調査によれば、生産者の主要出荷先として農産物直売所「四季彩館」やその他直売所が多くを



直売所ごとに異なる農産物や、店内の雰囲気を楽しめるのも大きな魅力です。



## Local Production Local Consumption

占めるのに対し、消費者である町民の直売所利用率は決して高くありません。四季彩館に関して言えば、リピーター層は町民の3割にも満たないのです。

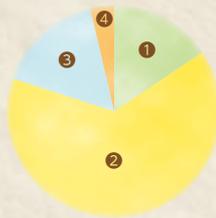
言うなれば「地産」があっても「地消」が足りないということ。伊奈町の農産物に魅力がないわけではないではありません。町外出荷されている伊奈産野菜は都心でも人気を博しているし、アンケートの結果を見ても「伊奈町で生産された農産物を購入したい」と考えている町民は約8割にも及びます。確実に需要と供給があるのに、消費に結びつかない。実体経済においてこれほどもったいないことはありません。

原因はいくつか考えられますが、代表的な点として直売所の認知度の低さと、入りにくさが挙げられます。そもそも直売所がどこにあるという情報を知らない方が多いのではないのでしょうか。また、見たことはあってもやはり一般の店舗とは雰囲気異なるため、どこか入りづらいと感じる方も。

実際の直売所は、心温かく何度も行きたくなる場所です。今回はそんな知られざる直売所の世界を、ともに覗いてみましょう。

### 伊奈町で生産された農産物を購入したいか

- ① そう思い、積極的に購入している…15.6%
- ② そう思うが、あまり購入できていない…64.6%
- ③ 優先的に購入しようとは思わない…16.4%
- ④ その他…3.4%



(出典、伊奈町農業戦略マスタープラン)

伊奈町産農産物を買いたいのに、買えていない。多くの町民が、地元の農産物に関心を寄せていることがうかがえます。(写真は四季彩館農産物直売所)



# 「四季」折々の野菜を食卓へ

県道さいたま栗橋線からJR蓮田駅の方へ続く道を入ると、ひととき目立つ大型の農産物直売所が見えてきます。ここが伊奈町が、JAさいたまが誇る「四季彩館農産物直売所」。平成7年からの場所で町民と農家の橋渡し役をしてきた、伊奈町の農産物直売所の顔とも呼べる店舗です。

広々とした店内には、数多くの季節の野菜が並んでおり、地元の農産物加工団体「ローズ工房」のお弁当や惣菜も評判で、日々町民に地元の味をお届けしています。



## 四季彩館

Shikisaikan



開店と同時に多くのお客さんと賑わいます。生産者の顔を知られるのも嬉しいですね。

四季彩館の利用客数は、平均で二月当たり約1万8千人にも。のぼり、特に開店前には来店者の行列ができるほどで、午前中は新鮮野菜を求めのお客さんで溢れかえっています。

「1年を通して様々なイベントをやっているので、ぜひ足を運んでみてほしいです。私のイチオシとしてはやはり夏。町の特産品である梨とぶどうが最盛期を迎えるので、その時期はとも賑わいます。配送も承っているのですが、地方の実家へ送られるような方も多いですよ。」と、所長の横塚さんは話してくれました。

4月はたけのこが旬を迎え、大量に出荷されたたけのこを求めて多くのお客さんが足を運ぶそうです。またこの時期は夏野菜の苗も大人気で、トマトやキュウリ、ナスなど家庭菜園の定番となる品種が多く買い求められます。

今年で創立25周年を迎える四季彩館。町の学校給食にも多くの食材を提供しており、まさに生産と消費をつなぐ役割を果たし続けています。日々彩りが変わる店内を、みなさんもぜひ観察してみてくださいいかがでしょうか。



店舗前のスペースでは、季節によって様々な野菜や果物が立ち並びます。



### Shop Information

米、野菜、果樹、加工品ほか  
住所／伊奈町大字小室2192-1  
営業時間／5~9月 9:30~17:00  
10~4月 10:00~17:00  
定休日／水曜定休  
問い合わせ／048-723-6219



# Local Production Local Consumption



右上／店舗外観 右下／地域の未来を想い、運営を取り仕切る戸井田組合長。 左／志を同じくする組合の仲間達。

昔ながらの空間で懐かしの雰囲気を

伊奈町東部を南北に縦断する幹線道路である通称「いな穂街道」。東側には伝統の田園風景が広がり、時期になると二面の稲穂が見事に輝きます。そんな田園地帯の日の入りを見守るかのごとく営業しているのが「大針直売組合」です。

創設は平成27年。地元である大針地区の有志が集まり活動しており、お昼から夕方までの営業時間にも関わらず、採れたての新鮮野菜を求めて多くのお客さんが訪れます。

店内は昔懐かしい雰囲気で、心地よいのは随所に感じられる古き良き時代の温かさ。生産者である組合員も店頭に立ち、まさに農家から新鮮なまま直接届けられている実感が湧いてきます。

代表である戸井田武夫組合長が、「伊奈町は当時南部にしか直売所がなく、地域農業の活性化に貢献したい一心で、ゼロから仲間とともに取り組んできました。この強みは、大針地区内で生産された物しかない、超々地元密着の店だということ。仲間との共同作業は情報交換の場としても非常に有意義で、楽しくやっている。今後はスタッフを増やして営業時間を長くしたいし、



## 大針直売組合

Obari Direct Sale Association



より多くのお客さんとふれあえる場を作っていきたい。」と手ごたえを語れば、組合員の一人である戸井田勝美さんは「消費者の顔を想像して栽培するのは良いモチベーションになる。お客さんの負担を減らすためにも高値では売れない。」と直売の魅力を話してくれました。

4月はお米作りの準備期間ということもあり、直売所はお休みしています。5月中旬からまた精力的に営業を再開するので、あたり一面に植えられた稲のにおいを感じながら、今晚の献立を考えるのも気持ち良いことでしょう。

### Shop Information

米、野菜ほか  
住所／伊奈町大字大針1662-1  
営業時間／毎週月・水・金曜13:30~17:00



## 畑の中の採れたて野菜直売所



上/伊奈町農業を引っ張る、笑顔がステキな大橋夫妻  
下/カラフルで珍しい野菜もたくさんあります



伊奈町民の間でも有名なラーメンショップ「まんぼう」(蓮田市)の裏手には、伊奈町農業を担うベジボーイ(代表:大橋一幸さん)が運営する農産物直売所があります。オシャレな外観や内装もさることながら、多くのお客さんを引き付けるのは、やはり優良なベジボーイブランドの野菜と、店長である大橋真波さんのキャッチーな人柄ゆえ。そんな数多くの魅力が詰まっている直売所がここ「まんぼうマルシェ」です。

伝統野菜から見栄えする西洋野菜まで、年間約100種類もの野菜を生産しているベジボーイ。その抜群の生産力から、直売所では四季折々の野菜が販



# まんぼうマルシェ

Manbou Marche



売され、何度行っても飽きることはありません。普段見かけない珍しい野菜もあり、調理方法は優しいスタッフさんが教えてくれるので安心です。

店長の大橋真波さんから一言。「地元の方に新鮮な野菜を食べてほしい!という想いから始まったお店です。私たちの作る野菜がみなさんの健康の支えとなっていければ嬉しいです。」

旬の野菜を狙って行くもよし、隣接店舗での食事ついでに覗くもよし。まんぼうマルシェは、今日も元気にみなさんの来店を待っています。



### Shop Information

野菜、惣菜、雑貨等  
住所/蓮田市駒崎377-1  
営業時間/10:00~14:30  
定休日/月曜・火曜定休  
問い合わせ/080-9663-6756

田んぼに囲まれ、風が心地良い立地です。来るだけでも心が洗われますね。



## まだまだあります! 伊奈の直売

Other direct sales stores

ご紹介した直売所以外にも、まだまだ伊奈産農産物が手に入る場所があります。  
どれも心温まるシーンばかりですよ!

### 総合センター朝市

JAさいたまが定期的に農産物の出張販売を行っています。物珍しさもあってか、レジには長蛇の列ができることもしばしば。

#### Shop Information

住所／伊奈町大字小室5161(総合センター)  
開催日や時間については四季彩館(722-6219)までお問い合わせください。(月1・2回程度)



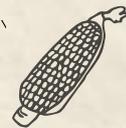
### 元気夕方市



新規就農者応援企画として、4月~11月頃まで毎週金曜日の夕方から役場庁舎前で新鮮野菜を販売しています。その野菜を使ったお惣菜やパンも好評です。夏のトウモロコシが大人気!

#### Shop Information

住所／伊奈町大字小室9493  
営業時間／4月~11月 17:15~18:00  
お問い合わせ／048-721-2111



### 梨選果所

伊奈町と言えばの特産である梨が集まるこの選果所では、時期になると直売も行われます。みずみずしくおいしい伊奈の梨は近隣でも有名で、開所日は連日お客さんと賑わいます。

#### Shop Information

住所／伊奈町大字大針  
営業時間／開所日の朝~選果作業終了まで(7月下旬~9月上旬)  
開所日についてはJAさいたま伊奈支店(721-2953)またはアグリ推進課までお問い合わせください。



# Norabo greens のらぼう菜

## いま、のらぼう菜が熱い！ 伊奈氏ゆかりの伝統野菜

「のらぼう菜」という野菜をご存じでしょうか。近年、町内でこの伝統野菜の普及活動が活発化してきていることもあり、おそらく最近耳にすることが増えたという方も多いかと思えます。

見た目はホウレンソウやコマツナのようで、味や食感もよく似ています。どんな食材とも合うという点でも類似していますね。ではなぜこののらぼう菜がいまホットなのでしょうが。

それはこの野菜の歴史にあります。町名の由来となった伊奈忠次公の子孫が、この野菜の栽培普及に大きな役割を果たしていたからです。

その御仁の名は、伊奈忠宥ただあき公です。忠次公の9代後として生まれ、江戸時代中期に彼

は関東郡代として領地を指導する傍ら、当時西洋野菜として持ち込まれていたのらぼう菜の栽培を奨励したとされています。のらぼう菜はアブラナ科の一種であり、土地の状況にあまり左右されずよく育つことが特徴です。採油用の用途としても考えられていたため、一石二鳥だったわけですね。

栽培が普及されていた地域では、かの有名な災害である天明の大飢饉（1782、1788年）や、天保の大飢饉（1833、1839年）の際、飢餓を逃れたと伝えられています。現在でも東京都のあきる野市や埼玉県の比企郡では、伝統野菜として盛んに栽培されていることで有名です。



収穫してもまたどんどん茎が伸びるのらぼう菜。すごい生命力です。伊奈町観光協会の推奨土産品にも登録されています。

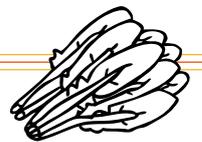
# 何にでも合う高栄養野菜 さまざまな調理法でお試しあれ

栄養価が高いことでも知られており、抗発がん作用や免疫力を高める働きがあるβカロテンや、丈夫な骨を生成するミネラルが豊富に含まれています。その他ビタミンB群も多く含み、健康に欠かさない栄養素を効率よく摂取することができます。飢饉が頻発し、現代よりも食が質素だった江戸時代当時はまさに栄養食的な扱いがされていた

のかもしれないね。  
旬は3月中旬から4月上旬にかけてと、長くはありません。お店で見かけたら、ぜひ日頃の料理のアレンジのひとつとしてご賞味いただきたい野菜です！  
何より便利なのが、どんな料理にも合うという点です。各家庭の食卓で、のらぼう菜のいろいろな顔をお楽しみください。



## INA Agri Channel Dining



### のらぼう菜の肉巻きフライ



**完成!**

完成です。今日はこれでキマリ!!

材料(4人分) / のらぼう菜:250g、牛タン:200g、豚バラ肉:200g、小麦粉、パン粉、サラダ油、トンカツソース、いりごま



材料を用意して、調理開始



のらぼう菜をサッとゆで、冷水にさらします。



巻きやすい大きさにカット



お子さんと一緒に巻き巻きするのも楽しい!



ソースにすりごまを混ぜるととても風味がいいです。



180℃のサラダ油で4分揚げます! 成功の予感...!



さらに卵、パン粉の順につけましょう。



巻きあがった肉に小麦粉をまぶして...

# Joe's Unchik Room

## ジョーのうんちく部屋

アグリ通信員ジョーが農業に関するうんちくをあれこれ語るコーナー。今日の話題はこれで決まり!

### 今日のお題：「伏せ越し工事」ってなに？



みなさんこんにちは。今日は「伏せ越し」といううんちくについて語りたいと思います。普段みなさんが食べているお米を作るのに一番必要なもの、それはズバリ「水」でございます。

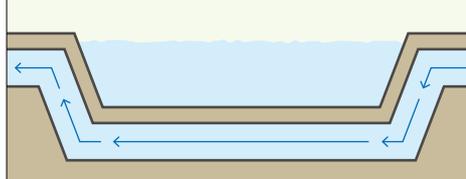
**伊** 奈町に住んでいれば聞いたことがある方も多いと思いますが、「見沼代用水」という農業用水路が蓮田市の西側を通っています。利根川の水を離れた各地に送り届ける水路ですね。その見沼代用水からまた細かく水路がわかれ、綾瀬川を越えて、伊奈町にも農業用水が届けられているのです。

その綾瀬川を越える瞬間というのが、実に特徴的な方法で実現されているのが面白いんです。なんと川の下をくぐるように水路が敷かれているんですよ(図参照)。蓮田市側から綾瀬川に向かっていったん底の下まで落ちたあとで、再び伊奈町側で水が上がってくるわけですね。

古来から水害に悩まされてきたわが国では、河川管理というものに厳しい規制がかけられてきました。基本的に河川の上を通るような造りでは構造物を設置することができません。大雨で水位が上昇したとき、川の流れを阻害するような事態を避けるためです。そこで、昔編み出されたのが、この伏せ越しによる方法(サイフォン方式)で水を送り届けることだったのです。



(図)断面イメージ



**伊** 奈町には伏せ越し管が6本あり、うち4本は昭和9年に完成したものです。とんでもない年月が経っていて、劣化も著しいです。これがなければ伊奈町に農業用水が来ないわけですから、米農家さんにとってはまさに「命綱」。この命綱を、平成30年度から順次改修しています。

川の下をくぐる構造のため、綾瀬川を見ただけではどこにあるのかほとんどわからないでしょう。ジョギングロードから田んぼ側を見て、ひときわ大きい水路が流れていたら要チェックです。その下には貴重で、大事な水路が埋まっているかもしれませんよ。

# How to Cooking & Menu

アグリチャンネル料理長のシゲによるちょっぴりオシャレなクッキングコーナー♪

## シゲ's Kitchen

### よだれ鶏風 ゆで鶏のピリ辛中華ダレかけ ～のらぼう菜を添えて～

#### 材料〈4人分〉

- ・のらぼう菜 …… 250グラム
- ・鶏もも肉 …… 二枚 600グラム
- ・長ネギ …… 1本
- ・こねぎ …… 1束
- ・しょうが …… 1かけ
- ・サラダ油 …… 20CC
- ・日本酒 …… 適量
- ・醤油 …… 適量

#### ・ピリ辛中華だれ

- ・水 …… 100CC
- ・醤油 …… 50CC
- ・酢 …… 50CC
- ※ ごま油 …… 小さじ1
- ・ラー油 …… 小さじ1
- ・おろしニンニク …… 小さじ1
- ・おろしショウガ …… 小さじ1
- ・砂糖 …… 小さじ1/2

※刺激を増やしたい方は、ニンニク、ショウガ、ラー油の量を増やしてもいい。

茹でた鍋の残り汁で中華スープや、ラーメンのスープに活用できます。

#### ・中華スープ

- ・コショウ
- ・塩
- ・醤油…適量
- ・うまみ調味料

#### STEP 1



鶏もも肉に下味(日本酒、醤油)をつける。(A)

#### STEP 2



こねぎは、5cmの長さに切り、深さがある皿に盛る。

#### STEP 3



長ネギの白い部分を5cmの長さに切り、切り込みを入れて、芯の部分は小口切り(B)、残りを千切り(C)にする。しょうがは皮をむき、ハリショウガ(D)にする。

#### STEP 4



ピリ辛中華ダレの材料を合わせ、(B)を入れる。

#### STEP 5



水の入った鍋に長ネギの青い部分とショウガの皮をいれ、沸騰するまで火をかける。

#### STEP 6



沸騰した鍋の火を止め、(A)を入れ、蓋をして20分～30分鶏肉に火を通す。

#### STEP 7



火の通った鶏肉を取り出し、一口大に切り分け、こねぎの上に(C、D)と一緒に乗せる。

#### STEP 8



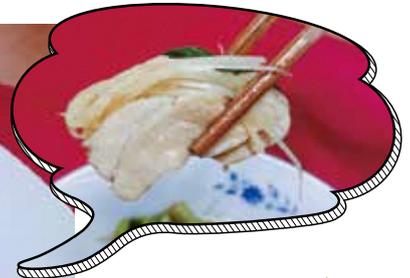
煙が出るくらいに熱したサラダ油を(C、D)にかける。

#### STEP 9



サッと茹でたのらぼう菜を周りに添えて、ピリ辛中華ダレをまんべんなくかける。成功の予感…!

お子様でも食べられる辛さです。



## 完成!

今日はこれでキマリ!!

冷めてもおいしいよ!

## 農業委員、農地利用最適化推進委員を募集します

現職の農業委員等が令和2年7月に任期満了を迎えるにあたり、次期農業委員等を以下のとおり募集します。

募集期間：令和2年4月1日(水)～5月1日(金)

応募資格：農業に関する識見を有する方

伊奈町に住所を有する方

平日昼間の会議等に出席できる方

農業委員会法に定める欠格条項に該当しない方

暴力団員その他の反社会的勢力に該当しない方

主な業務：毎月の定例会議、農地の利用最適化活動(農地パトロール等)、研修会やイベント参加など

定員：農業委員／11名

農地利用最適化推進委員／5名

任期：令和2年7月20日から令和5年7月19日まで(3年間)

報酬：月額16,600円のほか、活動実績に応じた額を別途支給します。



### 選考にあたって…

応募内容(住所以外)は、町公式ホームページ及びアグリ推進課窓口で公表されます。

農業委員は町議会での同意を得て町長から任命されます。また応募者数が定数を超えた場合等には、伊奈町農業委員候補者評価委員会設置規程に基づき選考を行うこととなります。

農地利用最適化推進委員については、応募者数に関わらず農業委員会において候補者選考を行い、令和2年7月20日以降に委嘱されます。

## 農家の掲示板



### 農薬の適正な管理を!

農薬を使用する際には、決められた用法・用量を守り、また使用後は適正な管理をしましょう。また近隣への迷惑を避けるよう、散布する時間帯にも注意し、なるべく早朝などに実施するようにしましょう。



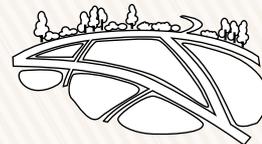
### 農業者年金への加入を!

農業者が加入できる、積立方式・確定拠出型の安定した終身年金です。保険料は自分で選べて、またいつでも見直しが可能。他にも全額社会保険料控除、保険料の国庫補助など、メリットの多い農業者年金への加入をおすすめしています。



### 収入保険制度で災害への備えを!

収入全体を対象とした総合的なセーフティネットとして、収入保険がスタートしました。災害や価格低下などでの減収の際、最大9割が補填されます。品目の限定も基本的にありませんので、幅広い農業経営に対応することが可能です。なお加入にあたっては青色申告をしていることが必要です。



### 農地の適正な管理を!

農地の適正な管理は、農地法に定められている農地所有者の義務となっています。休耕地においても定期的に除草を行い、周辺に迷惑がかからないようにしましょう。また農地法の許可を得ずに農地を農地以外のものへと転用した場合、3年以下の懲役又は300万円以下の罰金に処される可能性があります。

## 募集情報

### レクリエーション農園について



3月1日より、令和2年度のレクリエーション農園入園受付を開始しています。

入園期間：契約日から令和3年2月28日まで

区画面積：1区画約10坪(約33㎡)

入園料：年間5,000円/1区画

農園の空き状況の確認や契約手続はJAさいたま伊奈支店(721-2953)までお問い合わせください。



### 援農ボランティア



農家での農作業のお手伝いを通し、技術を高めたり、農業への理解を深めることを目的とした制度です。受入先となる農家も同時に募集しています。ボランティアには誰でも登録でき、経験がなくても大歓迎です。お申し込み、お問い合わせはアグリ推進課(721-2111)へ。



### 米づくり体験教室



田んぼ地帯の真ん中で、昔ながらの方法で田植えと稲刈りを体験する事業です。おいしい空気を吸いながら、農家の気分を味わってみませんか？

実施時期：田植え…6月上旬、

稲刈り…10月上旬

申込開始日：5月1日

申込先：アグリ推進課(721-2111)



### 農業体験

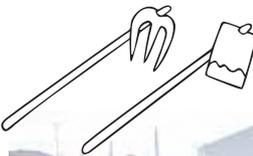
現役農家の指導のもと、定番野菜を栽培して農業に親しむ体験事業です。昨年も大好評をいただき、継続となりました。

申込開始日：5月1日(定員になり次第終了)

実施場所：役場そばの畑

初回講習日：5月23日

申込先：アグリ推進課  
(721-2111)



どの事業も  
楽しそうデスウ…!!



熱血アグリリポーター  
アグリ仮面



#バラまつり



#バラまつり

# アグリスタグラム Agri stagram

## イベント報告

**バラまつり**…毎年5月のバラまつりで、アグリブースが出店されます。新規就農者の新鮮野菜をはじめ、加工品や来場者限定プレゼントもあるかも!?

**伊奈マルシェ**…昨年9月に、農福連携イベントとして中部公園で伊奈マルシェが開催されました。地元農業者や福祉団体が出店、また手話パフォーマンスの披露もあり、会場は終日賑わいを見せていました。

**献上米**…昨年10月、改元に伴う一世一代の宮中行事である大嘗祭にあたり、伊奈町の戸井田武夫さんのお米が「庭積の机代物」として埼玉県を代表して奉納されました。

**文化祭**…毎年11月の伊奈町総合文化祭では、農産物共進会と大根直売会が恒例行事となっています。

他にも農業情報を発信しています!

これさえ読めばアナタも伊奈町農業のエキスパート!  
WEB版いなアグリチャンネルもみてね!



#伊奈マルシェ



#伊奈マルシェ



#献上米



#文化祭



#文化祭



#献上米